

CALENDARIO DE RECOGIDA DE HOJAS Y DESECHOS DE JARDÍN PARA 2025

ABRIL

D	L	Ma	Mi	J	V	S
				1	2	3
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MAYO

4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUNIO

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JULIO

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30
31				

AGOSTO

1	2
3	4
5	6
7	8
9	10
11	12
13	14
15	16
17	18
19	20
21	22
23	24
25	26
27	28
29	30
31	

SEPTIEMBRE

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30

OCTUBRE

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
12	13	14	15
16	17	18	19
19	20	21	22
22	23	24	25
26	27	28	29
30	31		

NOVIEMBRE

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

DICIEMBRE

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30

■ Recogida de hojas y desechos de jardín en la acera

■ Día de Cero Residuos
Acto de servicio completo

■ Servicios de eliminación de pop-up de cero residuos para al menos 2 tipos de materiales

■ Depósito de desechos de jardinería

NOTA:

La recogida de hojas y desechos de jardín en la acera se realiza el mismo día que el de la basura. Si tiene dos días de recogida a la semana, la recogida de hojas y desechos de jardinería se realizará el primer día de recogida de la semana.

POP-UP DE CERO RESIDUOS FECHAS Y LUGARES

12 de abril | 58 Dana Ave, Hyde Park | 8:30 am - 12 pm

25 de octubre | 338 E Eagle St, East Boston | 8:30 am - 12 pm

8 de noviembre | 327 Forest Hills St, Jamaica Plain | 8:30 am - 12 pm

DEPOSITO DE DESECHOS

6 de diciembre | 416 American Legion Hwy, Mattapan | 8:30 am - 12 pm

DÍA DE CERO RESIDUOS FECHAS Y PUNTOS DE ENTREGA

17 de mayo | 400 Frontage Rd | Central PWD Facility | 8:30 am - 12 pm

28 de junio | 315 Gardner St | W. Roxbury PWD | 8:30 am - 12 pm

16 de agosto | 315 Gardner St | W. Roxbury PWD | 8:30 am - 12 pm

27 de septiembre | 400 Frontage Rd | Central PWD Facility | 8:30 am - 12:30 pm

ÁRBOLES NAVIDEÑOS

Recogemos los árboles de Navidad en la acera en su día normal de recogida de basura del 29 de diciembre de 2025 al 9 de enero de 2026. Si tiene dos días de recogida a la semana, los árboles de Navidad se recogerán el primer día de recogida de la semana.

2025 GUÍA DE BASURA Y RECICLAJE

HA LLEGADO UNA NUEVA PAPELERA

*Para los residentes de Boston en edificios de 6 unidades o menos





Inscríbase hoy mismo en el programa gratuito de recogida de residuos de alimentos en la acera de Boston en: bostoncomposts.com



5207-07

CITY of BOSTON

BOSTON.GOV/ZERO-WASTE

La ciudad de Boston se compromete a proporcionar a los residentes las herramientas necesarias para gestionar y reducir los residuos.

Consulte la lista completa de programas en este folleto o informese en boston.gov/zero-waste.

en boston.gov/zero-waste.



COMPOSTAJE DE HOJAS Y DESECHOS DE JARDÍN

Deje sus residuos de hojas y de jardín en los eventos pop-up de Cero Residuos o depositélos en la acera el día de la basura durante las semanas de residuos de hojas y de jardín. Más información en boston.gov/yard-waste

- La recolección de árboles de Navidad en la acera se realizará el primer día de recolección semanal programado del 29 de diciembre de 2025 al 9 de enero de 2026. No se recogerá ningún árbol de Navidad que tenga luces, adornos o esté en una bolsa de plástico. No se recogerán residuos de jardinería durante este periodo.
- Las ramas no deben medir más de 3 pies de largo, tener 1 pulgada de grosor y estar atadas con una cuerda.
- Las bolsas de plástico, la tierra y el mantillo no son aceptables y no se recogerán.



RECOGIDA DE BASURA

La basura debe depositarse en la acera antes de las 6 de la mañana del día de recogida programado, o después de las 5 de la tarde de la noche anterior. Más información en boston.gov/trash-and-recycling

- Los muebles se aceptan en la acera. La ciudad no recoge escombros ni materiales de construcción.
- Los barriles, bolsas de basura y cualquier otro artículo que se recoja en la acera NO deben pesar más de 50 libras.
- La ciudad recomienda no colocar las bolsas de basura directamente en la acera. Colocar las bolsas de basura en contenedores ayuda a eliminar la actividad de los roedores.



RECICLAJE DE UN SOLO FLUJO ("SINGLE STREAM")

Deposite metal, vidrio, papel, plástico duro y cartón en la acera antes de las 6 de la mañana del día de recogida, o después de las 5 de la tarde de la víspera. Busque en el directorio de la aplicación Trash Day para saber cómo deshacerse de los objetos no deseados. Más información en boston.gov/recycling

- Por favor, enjuague ligeramente los envases de comida antes de reciclarlos.
- Las cajas de pizza, por muy grasiestas que estén, se aceptan en el programa de reciclaje de Boston.
- El cartón que no quepa en el contenedor azul debe atarse con un cordel. No debe medir más de 1 m. Por favor, corte las cajas de TV en trozos más pequeños para que quepan en el contenedor. Las cajas NO deben contener poliestireno o plástico.
- Las bolsas de plástico y la espuma de poliestireno no se aceptan en el reciclaje en la acera. La ciudad sugiere el uso de bolsas de supermercado reutilizables en lugar de bolsas de un solo uso al hacer compras.



COLECCIÓN DE COLCHONES

Todos los colchones deben ser reciclados según la normativa MassDEP. Para reciclar su colchón somier, concierte una cita para la recogida en la acera. Para obtener más información o concertar una cita, visite boston.gov/mattress.

- Los futones y los cubrecolchones se siguen aceptando en la basura normal.
- Si vive en un edificio con más de 7 unidades, póngase en contacto con un transportista privado o pregunte al administrador de su propiedad cómo reciclar los colchones.



RECUPERACIÓN DE TEXTILES

Dé una segunda vida a los textiles! Llévelos a un contenedor o concierte una cita para la recogida de textiles y pequeños enseres domésticos en la acera. Más información en boston.gov/textiles

- Por favor, asegúrese de que todos los textiles están limpios, secos y sin olor.



DÍA DE ENTREGA DE RESIDUOS CERO

Deposite sus residuos domésticos peligrosos y determinados residuos prohibidos en nuestros actos de recogida durante todo el año. Más información en boston.gov/día-cero-residuos

- La ciudad organiza Días de Cero Residuos en los que se aceptan: baterías de coche, pintura al óleo, textiles y ropa, pilas de litio, bombillas, aparatos electrónicos y papel para triturar.
- La ciudad también organiza eventos pop-up de Cero Residuos para la eliminación adecuada de ciertos residuos domésticos peligrosos y artículos prohibidos. Estos eventos proporcionarán servicios de eliminación para al menos 2 tipos diferentes de materiales. Consulte las páginas de los eventos en línea para ver qué materiales se recogen en cada evento.



COMPOSTAJE DE RESIDUOS ALIMENTARIOS

Ayude a mitigar la actividad de los roedores! Inscríbase en el servicio gratuito de recogida de residuos de alimentos en la acera o busque el contenedor comunitario de compostaje más cercano. Más información en boston.gov/food-waste



RECOGIDA DE ARTÍCULOS ESPECIALES

Programe la recogida en la acera de los siguientes electrodomésticos visitando: boston.gov/special-item-collection

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| ● Televisores | ● Enfriadores de agua |
| ● Climatizadores | ● Deshumidificadores |
| ● Refrigeradores* | ● Monitores de ordenador |
| ● Congeladores* | ● Portátiles |

*Los refrigeradores y congeladores deben vaciarse y sus puertas retirarse.

Visite el Directorio de Residuos Cero de Boston para encontrar centros de reutilización, programas de recogida o grupos en redes sociales que den una

segunda vida a estos artículos: boston.gov/zero-waste-directory



DESCARGUE LA APLICACIÓN TRASH DAY

Descargue la aplicación gratuita Trash Day para ver su horario de recogida, establecer recordatorios y recibir notificaciones de cambios en el horario. Busque en el directorio de reciclaje y para saber cómo deshacerte de los objetos no deseados. Disponible en las tiendas de Apple y Google.



Escanee el código QR para descargar